

Anmeldung zur Grundschule

Sprache: albanisch

Regjistrimi për në shkollën fillore

--

1. Wird von der Schule ausgefüllt:

Do të plotësohet nga shkolla:

Stamm-Nr.: _____

Schuljahr: _____ **Klasse :** _____

Datum: _____

Schulstempel Vula e shkollës

2.	Schüler/in: nxënësi/nxënësj Name/Vorname: mbiemri/emri	weiblich femër (<input type="checkbox"/>) männlich mashkull (<input type="checkbox"/>)	
3.	Geburtsdatum: Data e lindjes:	Geburtsort: Vendi i lindjes:	Antrag Schülerjahres-Ticket Kërkesë për biletë vjetore për nxënësin ja Po (<input type="checkbox"/>) nein Jo (<input type="checkbox"/>)
4.	Straße, PLZ/Wohnort//Ortsteil: Rruga, KP/vendbanimi//lagja:		Einstiegs-Haltestelle: Stacioni ku hipet
5.	Konfession Përkatësia fetare:		
6.	Für Kinder, die nicht der katholischen oder evangelischen Kirche angehören, besteht dennoch die Möglichkeit der Teilnahme am Religionsunterricht: Për fëmijët, të cilët nuk bëjnë pjesë në kishën katolike apo evangjeliqe ekziston mundësia për të marrë pjesë në mësimin fetar. Mein Kind soll am katholischen (<input type="checkbox"/>) evangelischen (<input type="checkbox"/>) Religionsunterricht teilnehmen. Fëmija im duhet të marrë pjesë në mësimin fetar katolik (<input type="checkbox"/>) evangjeliq (<input type="checkbox"/>). Darf die Konfession auf das Zeugnis ja (<input type="checkbox"/>) nein (<input type="checkbox"/>) A lejohet të shënohet përkatësia fetare në dëftesë Po (<input type="checkbox"/>) Jo (<input type="checkbox"/>)		
7.	Erziehungsberechtigte/r (Angaben bitte zu allen Erziehungsberechtigten, ggfs. Pflegeeltern oder Vormund): Personi me të drejtë edukimi (Luteni paraqitjen e të dhënave për të gjithë personat me të drejtë kujdestarie, eventualisht edhe të prindërve kujdestarë apo të kujdestarit)		
		Vater Babai	Mutter Nëna
8.	Name/n Vorname/n Mbiemri/mbiemrat emri/emrat		
9.	Beruf/e (keine Auskunftspflicht): Profesioni/profesionet (pa detyrim të dhënash)		
10.	Straße / Wohnort: (falls abweichend vom Kind) Rruga / Vendbanimi (në rast se janë ndryshe nga ato të fëmijës)		

11.	Telefon ggf. Fax: Telefoni, eventualisht fakti : E-Mail: Email : Mobil Telefoni celular :		
12.	Telefon/Dienst: Telefoni/në shërbim:		
13.	Telefon für Notfälle: Telefon në raste urgjente: (Großeltern, Nachbarn etc.) (Gjyshërit, komshinjtë etj.)		
14.	Geburtsland: Shteti i lindjes:		
15.	Jahr des Zuzugs der Eltern: Viti i ardhjes së prindëve		
16.	1. Staatsangehörigkeit d. Kindes: Nënshtetësia 1-rë e fëmijës:		
17.	2. Staatsangehörigkeit d. Kindes: Nënshtetësia e 2-të e fëmijës:		
18.	Angewandte Sprache zu Hause: Gjuha e përdorur në shtëpi:		
19.	Bei welcher Krankenkasse ist Ihr Kind versichert: Në cilin siguracion shëndetësor është i siguruar fëmija juaj:		
20.	Außerschulische Betreuung (OGATA, Randstundenbetreuung, Tagesmutter): Kujdesi jashtëshkollor (shkolla e hapur tërë ditën, kujdestaria me orë, dado): Nein Jo () Ja Po (), wo ku (Institution Institucioni, Name Emri, Anschrift Adresa):		
21.	Hat Ihr Kind an der Sprachstandsfeststellung Vierjähriger (Delfin) teilgenommen? A ka marrë pjesë fëmija juaj në konstatimin e nivelit gjuhësor për katëvjeçarë (delfin)? Ja Po () Nein Jo (), warum nicht Për çfarë arsye jo? Wurde Sprachförderung festgestellt? A është vënë re ndihma në gjuhë? Ja Po () Nein Jo () Hat Sprachförderung stattgefunden? A është dhënë ndihma për gjuhën? Ja Po (), wo? Ku? Nein Jo (), warum nicht? Për çfarë arsye jo? Besteht weiterhin Sprachförderbedarf? A ekziston akoma nevoja për ndihmë në gjuhë? Ja Po () Nein Jo ()		
22.	Schulbesuch: Frequentimi i shkollës Beginn der Schulpflicht: Fillimi i detyrimit për shkollë: Derzeitiges Schulbesuchsjahr: Viti i deritanishëm i ndjekur shkollor Klassenstufe: Niveli i klasës: Bisher besuchte Schule/n: Shkolla/t e/të frekuntuar/a deri më tani: Besuch eines Kindergartens: Frequentimi i kopshtit të fëmijëve: Nein Jo () Ja Po (), wo ku: Dauer der Kindergartenzeit: Koha e kopshtit të fëmijëve von nga (Jahr Viti) bis deri më (Jahr Viti) Vom Schulbesuch zurückgestellt: I kthyer mbrapsh nga frequentimi i shkollës: Nein Jo () Ja Po (), von nga bis deri më:		
23.	Krankheiten / Behinderungen des Kindes: Sëmundjet/aftësitë e kufizuara të fëmijës: (nur zu Unterrichtszwecken notwendige Angaben; es ist für die Schule und ihre Lehrer wichtig, vertrauensvoll über etwaige Behinderungen informiert zu sein, um sie entsprechend berücksichtigen zu können) (Të dhënat e nevojshme vetëm për qëllime mësimi; për shkollën dhe mësuesit është e rëndësishme, që të bëhet informimi në mirëbesim lidhur me aftësitë e mundshme të kufizuara Augen Sytë () Ohren Veshët () Gliedmaßen Gjymtyrët () Sonstige Të tjera: (ggf. nähere Erläuterungen oder zu treffende Maßnahme) (eventualisht sqarime më nga afër apo masat marrëse)		

	<p>Letzte Schutzimpfung gegen Wundstarrkrampf am: Vaksina e fundit në mbrojtje kundër tetanosit më:</p> <p>Sonstige Schutzimpfung gegen Vaksina të tjera mbrojtëse Masern Fruthi () Mumps Shytat () Röteln Rubeola () Polio Poliomieliti () Diphtherie Difteria ()</p> <p>Wir wissen, dass unser Kind verpflichtet ist, an den Vorsorgeuntersuchungen des Gesundheitsamtes teilzunehmen. Ne e dimë që fëmija ynë është i detyruar, të marrë pjesë në kontrollet paraprake nga ana e entit shëndetësor.</p>
24.	<p>Die Schulaufnahme wird beantragt zum Pranimi për shkollë kërkohet për</p> <p>in den Jahrgangnë vitin Lohmar, den _____ Lohmar, më (Datum und Unterschrift/en der/des Erziehungsberechtigten) (Data dhe nënshkrimi/nënshkrimet i personit/të personave me të drejtë kujdestarie)</p>